

Predrag Vučković



NOVI REČNIK ENGLESKOG SLENGA

Autorska izdavačka zadruga "Dosije" iz Beograda je nedavno izdala "Englesko-srpski rečnik poslovnog slenga" Predraga Vučkovića. Rečnik sadrži oko 1300 reči i izraza. Autor je u cilju bolje preglednosti, veće konciznosti i lakoće korišćenja rečnika, obuhvatio samo najvažnije i u savremenoj upotrebi najviše korišćene reči iz oblasti biznisa i srodne tematike. Ravnopravno su uključene reči i iz britanskog engleskog i iz američkog engleskog, mada su u krajnjem bilansu američke varijante ostale dominantne.

Rečnik je namenjen pre svega poslovnim ljudima koji žele da potpuniše ovladaju savremenim poslovnim engleskim jezikom, kao i prevodiocima, ekonomistima, pravicima, studentima i svima onima koje privlače duh, boja, metaforičnost, jezgrovitost, sočnost, duhovitost i slikovitost engleskog slenga. Zbog posebne "boje" i slikovitosti slenga rečnik se može sa zanimanjem prelistavati i "čitati", pa pažljivi čitalac brzo otkriva šta je *dead cat bounce*, *Vatican roulette* ili *Montezuma's disease*, saznaje ko su *sleeping beauty*, *fallen angel*, *white knight* i *barefoot pilgrim* i shvata ko, kada, kako i zašto koristi *shark repellent* i *poison pill*.

Izvod iz recenzije rečnika

"Kako je engleski jezik sticajem istorijskih okolnosti postao bezmalo univerzalni instrument sporazumevanja, bez poznavanja engleskog se ni razumevanje, a još manje vođenje poslova teško može zamisliti.

Englesko-srpski rečnik poslovnog slenga nudi nešto novo na tržištu - sliku neformalnog engleskog jezika koji se stvarno koristi i govori u poslovnom svetu - u izvorima informacija, u medijima, u pregovorima, u neformalnim kontaktima i razgovorima sa poslovnim partnerima, što praktično znači u bilo kojoj situaciji.

Sa mnogo iskustva, znanja, pa i duha, Predrag Vučković je sastavio rečnik koji predstavlja izvor savremene i proverene engleske terminologije. Rečnik je namenjen svima onima koji su već ili će tek biti u kontaktu sa svetom biznisa - poslovnim ljudima, ekonomistima, pravicima, profesorima, studentima.

Kao Engleskinja, profesor fakulteta i dugogodišnji prevodilac, ja ga toplo preporučujem."

Dr Sheila Sofrenović

